



COSMETIQUES NATYR L'ÉQUITABLE EN BEAUTE



Informations produits / producteurs :

Laurent Lebaillif

l.lebaillif@solidarmonde.fr

tél. 01 45 73 65 47

Informations générales :

Charlotte Dudignac

c.dudignac@artisansdumonde.org

tél. 01 56 03 93 53

Sommaire

- QUAND EQUITABLE RIME AVEC NATUREL !

- L'esprit Natyr

- NATYR EN TROIS TEMPS BEAUTÉ

- L'Aloe Vera les richesses d'une plante ancestrale
- Le thé vert, la pureté d'une feuille
- Epices et Fleurs : la sensualité d'un parfum

- LES INGREDIENTS ISSUS DU COMMERCE EQUITABLE DE LA LIGNE NATYR

- LA FABRICATION DES PRODUITS NATYR

- LA GARANTIE NATYR

- ARTISANS DU MONDE ET LE COMMERCE EQUITABLE NATYR

- LISTE DES TARIFS

- OU ACHETER LES PRODUITS NATYR

- POUR ALLER PLUS LOIN (QUESTIONS REPONSES)

Quand équitable rime avec naturel !

L'esprit Natyr

Issue du **Commerce équitable**, la ligne de Cosmétiques Natyr a été conçue pour **valoriser les propriétés d'ingrédients naturels**.

Elle est le fruit de la collaboration entre deux italiens : le leader du commerce équitable CTM Altromercato et le laboratoire de cosmétiques naturelles Gala. Créé en 2004, ce dernier regroupe trois amis, bénévoles dans les magasins Altromercato, qui travaillent depuis 10 ans dans la phytocosmétique. Forts de leur expérience, ils décident d'unir leurs compétences.

En introduisant les produits cosmétiques Natyr dans l'offre **Artisans du Monde**, nous souhaitons répondre à une demande croissante de clients soucieux de leur **bien-être**. Cosmétique, produits naturels et commerce équitable sont ainsi associés et vous livre une gamme de 35 produits de qualité.

Natyr c'est :

- Une gamme complète de **cosmétiques naturels**, fabriqués selon des **méthodes artisanales**, qui encourage la transmission de savoir-faire connus dans les traditions cosmétiques du Sud.
- Le respect des règles du **commerce équitable**. En revalorisant certains ingrédients naturels (huiles essentielles, les extraits de fleurs et de fruits...) peu exploités et des produits dédiés à l'alimentaire (miel, thé, noix d'Amazonie), elle permet aux producteurs d'accroître leurs revenus.
- Plus de **50% de produits issus du commerce équitable** et un pourcentage **d'ingrédients naturels allant de 95% à 100%**. Les composants de synthèse, nécessaires pour garantir une qualité et une conservation optimales étant présents entre 0 et 1 %.
- Une gamme de produits, **pour hommes et femmes, adaptée à tous types de peaux**. Elle est testée microbiologiquement et dermatologiquement et n'est nullement testée sur les animaux.

Natyr, la beauté en trois temps !

Présente, entre autre, dans le réseau Artisans du Monde, la ligne Natyr propose une gamme de produits naturels, véritables « soins plaisir ». Alliant **tradition** et **modernité**, méthodes artisanales et technologies de pointe, sensorialité et solidarité, Natyr ouvre les portes d'un **nouveau monde cosmétique**. Ingrédients naturels, vertus bienfaitantes, textures gourmandes et parfums évocateurs se mêlent harmonieusement au cœur de **trois lignes spécifiques**

- **Aloe Vera pour le visage et pour le corps**. Une gamme aux propriétés nourrissantes et hydratantes spécialement étudiée pour les **peaux sèches, sensibles et mixtes** (à tendance sèche) et pour les peaux matures.
- **Thé Vert pour le visage et pour le corps**. Une gamme purifiante, équilibrante et rafraîchissante qui convient aux **peaux grasses ayant tendance aux impuretés et aux peaux mixtes** (à tendance grasse).
- **Epices et Fleurs pour le corps et le bain**. Une gamme délicatement parfumée qui nourrit et hydrate la peau.

Aloe Vera : les richesses d'une plante ancestrale



L'Aloe Vera, principal composant de cette ligne, est une plante arborescente de 60 à 80 cm de haut, aux racines peu profondes. Sa tige très courte et ligneuse porte un faisceau de feuilles charnues lisses, de couleur verte, à section triangulaire et aux extrémités pointues. Connue en Egypte comme « **plante de l'immortalité** », elle est aujourd'hui cultivée partout dans le monde pour ses **vertus incontestées**.

=> **Propriétés** : hydratante, nourrissante, assouplissante, acidifiante, lénitive.

Cette gamme réunit des **soins pour le visage et pour le corps**. Doux pour la peau, ils ont été spécialement étudiés pour les **peaux sèches, sensibles et mixtes** (à tendance sèche).

Natyr Aloe Vera est la ligne **confort de Natyr**. Elle réunit **12 produits** au parfum

doux, fruité et floral. Leurs textures sont riches et crémeuses.

Véritable cocon de douceur et d'hydratation, Natyr Aloe Vera s'articule autour de deux gestes de beauté principaux :

- Des soins nettoyants et tonifiants délicats aux extraits de camomille
- Des soins nourrissants aux huiles & beurres végétaux

NATYR ALOE VERA

12 soins pour le visage et pour le corps.

Ligne hydratante, nourrissante, adoucissante et acidifiante (favorise les défenses naturelles de la peau).

Conseillés aux peaux sèches, sensibles et mixtes (à tendance sèche)

Textures riches et crémeuses.

Parfums neutres, fleuris et doux.

Idéale nuit, hiver

Le thé Vert : la pureté d'une feuille



Le thé vert est un arbuste d'environ 1 mètre, aux feuilles vertes et fleurs blanches similaires à la rose sauvage. Utilisé depuis plus de 3000 ans dans la phytothérapie traditionnelle chinoise, il renferme de **nombreux actifs** qui lui confèrent des propriétés particulières. Ils **renforcent les défenses naturelles** et **ralentissent le vieillissement** en protégeant l'organisme. L'Occident ne cesse de redécouvrir ses multiples vertus en matière de santé et de beauté.

=> **Propriétés** : antioxydant, astringent et tonifiant, purifiant (activité antimicrobienne), diminution de la séborrhée.

Cette gamme réunit **10 soins pour le visage et pour le corps**. Purifiante, équilibrante et rafraîchissante, elle convient aux **peaux grasses ayant tendance aux impuretés** et aux peaux mixtes (à tendance grasse).

Natyr Thé Vert est une ligne de produits aux senteurs fraîches et légères.

THE VERT

10 produits pour le visage et pour le corps.

Ligne tonifiante et purifiante.

Conseillés aux peaux grasses ayant tendance aux impuretés et aux peaux mixtes (tendance grasse).

Texture légère et fraîche.

Senteurs fraîches d'agrumes.

Idéal pour le jour et l'été.

Epices et fleurs : la sensualité d'un parfum

L'utilisation des senteurs dans le soin du corps et de l'esprit est issue d'une tradition



ancestrale. En Chine déjà, Confucius et sa sagesse légendaire prônaient l'utilisation des arômes et vantaient les mérites des bains, douches et massage aromatiques. A Rome, les huiles aromatiques entraient dans la composition des élixirs de jeunesse puis le Moyen Age confirma l'efficacité des plantes et de leurs essences aussi bien au niveau physique que mental. Le mot « épice » (du latin species) avait alors une connotation ésotérique, caractérisant une substance pleine d'arômes. Après avoir

oublié le bon sens des plantes, notre époque le redécouvre et Natyr le met en pratique. Dans la composition de Natyr Épices et Fleurs entrent principalement des :

- **Huiles essentielles pures d'épices** : cannelle, gingembre, clous de girofle.
- **Huiles essentielles pures de fleurs** : Ylang-ylang, palmarosa, rhododendron.

Epices et fleurs est une ligne **plaisir du soin**, riche et précieuse, une invitation au bien-être naturel qui convient à **tous types de peaux**. Sans alcool, elle a été conçue pour l'hygiène et l'hydratation quotidiennes du corps. C'est une ligne profondément sensuelle et aromatique, aux senteurs délicates et gourmandes.

Les soins Epices et Fleurs se déclinent en **deux parfums** caractéristiques : **vanille - cannelle** et **ylang ylang- gingembre**. Ils maintiennent la peau soyeuse et agréablement parfumée.

Natyr Epices et Fleurs est une ligne de **13 produits** qui procure une intense sensation de bien être.

- Connue pour ses bienfaits depuis l'antiquité, la cannelle est aujourd'hui cultivée partout dans le monde. Elle est réputée pour ses vertus astringentes, stimulantes et tonifiantes.

- Le gingembre est une plante tropicale originaire de la région orientale des Indes. Elle est réputée pour ses vertus tonifiantes, stimulantes et revitalisantes.

- Plante des îles Pacifiques, l'Ylang-ylang est renommée pour ses vertus apaisantes
 - La vanille est originaire des forêts tropicales humides de la côte est du Mexique où elle vit
 - en sous-bois. Elle est réputée pour ses vertus régénérantes, hydratantes et purifiantes. La vanille utilisée dans les produits Natyr vient des Indes

EPICES ET FLEURS

13 produits pour la peau et pour le bain.

Pour l'hydratation et l'hygiène quotidienne.

2 parfums : Vanille cannelle et ylang ylang et gingembre

Ligne cadeaux

LES INGREDIENTS ISSUS DU COMMERCE EQUITABLE DE LA LIGNE NATYR (mars 2007)

Nom INCI *	Description	Propriétés	Producteurs
Aloe barbadensis extract	Extrait d'Aloe vera	Hydratant grâce aux polysaccharides actifs Riche en sels minéraux et en vitamines, stimule la production de collagène et les défenses naturelles de la peau	Green Net Thaïlande (barnok conservation society) – Thaïlande
Ananas sativus extract	Extrait d'ananas	Drainant grâce à la broméline	Naturaleza - Bolivie
Anthemis nobilis	Extrait de camomille	Relaxante	Naturaleza - Bolivie
Argania spinosa oil	Huile végétale d'argan	Riche en acides gras insaturés Contient de la vitamine E. Antioxydant, nourrissant et lénitif Renforce l'élasticité de la peau	Targanine - Maroc
Bertholletia excelsa nut oil	Huile végétale de noix d'Amazonie	Emolliente grâce à la présence d'acides gras	Candela - Perou
Butyrospermum parkii butter	Beurre de karité	Nourrissant et apaisante	Yuri Enga - Ghana
Camelia sinensis extract	Extrait de thé vert biologique	Antioxydant, astringent, tonifiant, purifiant et propriétés antibiotiques	Stassen Natural Food Sri Lanka
Canaga odorata oil	Huile essentielle pure d'ylang-ylang	Doux, florale et relaxant.	CVP Biocom Iles comores
Citrus grandis	Pamplemousse	Astringent et purifiant	Jose Marti - Cuba
Cocos nucifera oil	Huile de coco biologique	Emollient riche en acides gras	African pacific Philippines
Cymbopogon flexuosus	Huile essentielle pure de lemongrass	Calmant dermatologique, relaxant.	Himalayan Bio Trade Nepal
Eugenia caryophyllus leaf oil	Huile essentielle pure de clous de girofle	Propriétés antibiotiques, analgésiques	CVP Biocom Iles comores
Mel	Miel	Hydratant grâce au sucre qu'il contient	Productores agropecuarios de la selva lacandona Mexique
Mentha arvensis oil	Huile essentielle pure de menthe	Rafrâichissante, tonifiante et purifiante	Hymalayan Bio trade Nepal
Ocotea quinox oil	Huile essentielle pure de cannelle	Tonifiante, stimulante	Fundacion Chankuap Equateur

Oenocarpus bataua oil	Huile végétale de unguahua	Tonifiant grâce aux acides oléiques qu'elle contient	Fundacion Chankuap Equateur
Paullinia cupana	Extrait de guarana	Effet tonifiant, et drainant	Conseho geral tribou sateré mawé - Brésil
Prunus persica extract	Extrait de pêche	Adoucissant et apaisant	Natureza - Bolivie
Pyrus malus	Extrait de pomme	Hydratant et tonifiant. Contient de la pectine, des vitamines et des sels minéraux	Natureza - Bolivie
Rhododendron anthopogon	Huile essentielle de Rhododendron	Relaxant	Hymalayan Bio trade Népal
Saccharum officinarum	Sucre de canne	Exfoliant par action mécanique	Copropab (Mcch) Equateur
Sesamum indicum oil	Huile végétale de sésame biologique	Emolliente et nourrissante grâce aux acides gras qu'elle contient	Cooperativa Juan Francisco Paz Silva Nicaragua
Teobroma cacao	Beurre de cacao	Emollient grâce aux acides gras qu'il contient	Conacado Rep. Dominicaine
Vanilla plantifolia extract	Extrait de vanille	Parfum doux et chaud	Infamka - Inde
Yucca schidigera extract	Farine de Yucca	Apaisante et calmante	Camari - Equateur
Zingiber officinalis oil	Huile essentielle pure de gingembre	Stimulante et rééquilibrante	Fundacion Chankuap Équateur

* INCI : Nomenclature internationale des ingrédients Cosmétiques

Fabrication et garantie Natyr

Natyr est produit par le laboratoire italien de cosmétiques naturels **GALA**, en collaboration avec la marque italienne leader du commerce équitable : **ctm Altromercato**.

Gala cosmetici est une société de recherche, développement et production de cosmétiques naturels située à Forlì. Sa démarche première consiste à **valoriser les principes actifs naturels des produits**. S'appuyant sur **la tradition** et la **pratique séculaire** de la médecine populaire et de l'herboristerie, Gala s'inscrit dans la **modernité** en développant des cosmétiques modernes, des textures innovantes et des présentations actuelles soucieuses de leur impact environnemental.

Afin de **garantir une qualité optimale**, le laboratoire procède **dès l'arrivée** des matières premières à un **contrôle strict des paramètres classiques de qualité** : charge bactériologique, indice de réfraction, état de conservation...

- La structure artisanale de l'entreprise permet une véritable **démarche de qualité** et des **contrôles rigoureux** de pré et post-production, y compris pour des productions personnalisées ou de petits lots, garantissant au consommateur final qualité et sécurité.
- Chaque formule fait l'objet de **tests dermatologiques auprès d'un centre de certifications et d'analyses**, en collaboration avec le département dermatologique de l'Université de Padoue pour l'évaluation de la tolérance cutanée. Ces tests dermatologiques, effectués dans des centres spécialisés, permettent d'évaluer le potentiel d'irritation du produit appliqué sur une peau saine. Tous les produits natyr ont obtenu des résultats positifs. Ils ne sont pas irritants s'ils sont appliqués sur une peau normale.
- Les produits natyr sont soumis à une analyse stricte afin de mettre en évidence la présence et la concentration des 26 allergènes potentiels répertoriés par la CEE.
- Pour chaque produit, contrôle et **mise aux normes européennes** relatives à la production des cosmétiques et à la vente de produits cosmétiques (Loi 713 du 11 octobre 1986, dir. 76/768 de la CEE et modification successives, directives 76/768/CEE, directives 2003/80/ de la commission européenne).
- Nos produits sont **contrôlés** pour l'ensemble de **leurs paramètres caractéristiques** : sensorielles (aspect, odeur, couleur), PH, viscosité et index de réfraction. D'autres analyses sont également réalisées sur la qualité et la stabilité des matières premières.
- Chaque lot de production est soumis aux **analyses microbiologiques**.
- **Ni les produits finis, ni les ingrédients ne sont testés sur des animaux.**
- **Les conservateurs et autres ingrédients synthétiques sont utilisés en pourcentage inférieur à 1%.**
- Les produits natyr France ne contiennent **pas de parabens**, produits chimiques largement utilisés comme conservateurs dans l'industrie cosmétique pour empêcher la croissance des champignons et des bactéries et actuellement très controversés.
- Les produits Natyr sont réalisés en tenant largement compte de **l'impact environnemental**, également en fin de fabrication. Pour le conditionnement, on utilise **le verre** dès que c'est possible, et le plastique (**PET**) quand c'est nécessaire (produits pour le bain par exemple). De plus, les seconds emballages ont volontairement été limités aux produits en verre (en raison de leur fragilité).

Artisans du Monde et Natyr

Artisans du Monde est une association qui agit depuis 1974 pour un développement durable, par la vente de produits du commerce équitable, la sensibilisation des citoyens et des campagnes de pression visant à changer les règles du commerce international.

Artisans du Monde en chiffres

Artisans du Monde est le principal réseau français de commerce équitable :

- 166 associations membres,
- 170 points de vente dont 150 magasins, 1ère boutique créée en 1974
- 5000 bénévoles et 85 salariés
- 115 organisations de producteurs partenaires dans 42 pays d'Afrique, d'Asie et d'Amérique Latine.

Le commerce équitable : une approche concrète du développement durable

Depuis plus de 30 ans, des organisations de commerce équitable établissent des liens réels entre le Nord et le Sud de la planète pour améliorer les conditions de vie de centaines de milliers de producteurs.

Le commerce équitable permet à des producteurs du Sud (paysans et artisans) et à leurs familles, de **satisfaire leurs besoins essentiels** (alimentation, santé, éducation, habitat), **d'améliorer leurs niveaux de vie**, d'investir dans leurs outils de production. Il permet aussi de valoriser leur savoir-faire, de développer des compétences et de consolider des organisations de producteurs. Le commerce équitable constitue parfois la seule source de revenus pour les personnes marginalisées. Il contribue à créer des dynamiques de développement local.

Artisans du Monde va plus loin avec natyr

Avec natyr, Artisans du monde souhaite répondre à un besoin de ses partenaires de diversifier leur production, de trouver de nouveaux débouchés pour certains produits naturels et à une demande croissante de sa clientèle.

Dans le commerce équitable, le prix des produits n'est pas fixé de façon arbitraire et aléatoire par les cours du marché international. Dans le cas de Natyr, le prix des huiles essentielles, de l'Aloe Vera, des extraits de fruits, du miel ou du sucre par exemple est fixé par les producteurs et validé avec l'acheteur - organisme du commerce équitable - dans le dialogue et la participation. Le prix - habituellement plus élevé que celui du marché local - doit **couvrir les coûts de production** (matières premières et travail) et fournir un revenu décent aux producteurs, leur permettant de vivre dans la dignité.

La production des matières premières et des produits Natyr signifie pour les producteurs :

- **Donner la chance à des communautés locales d'être impliquées dans la production et**

la transformation d'ingrédients naturels employés dans les produits Natyr :

ex : la production d'huiles essentielles avec la récolte de grandes quantités de

feuilles, les semences et les autres plantes ce qui implique la participation d'un grand nombre de travailleurs (une majorité de femmes). Pour la plupart des producteurs impliqués dans le projet Natyr, la production d'huiles essentielles représente une activité économique complémentaire, et non la principale source de revenus.

- **Une partie significative de la valeur ajoutée est directement transférée dans les**

communautés locales : la production des huiles végétales et huiles essentielles est réalisée dans les lieux d'origine des matières premières, en utilisant des méthodes traditionnelles d'extraction (un exemple emblématique est la production d'huile essentielle en Équateur : une partie est directement produite par des communautés indigènes qui vivent dans la forêt).

- **Les produits sont payés à un prix équitable** : les prix sont fixés par les producteurs sur la base des coûts de production. Payer un prix équitable permet de faire vivre dignement les producteurs et l'ensemble de la communauté.

- Les ressources naturelles locales sont valorisées sans surexploitation, **la biodiversité est ainsi préservée.**

- À l'inverse de ce qui se passe habituellement, l'acquisition des matières premières se fait directement auprès du producteur, éliminant ainsi les intermédiaires locaux et internationaux, conformément à ce qu'exigent les critères du commerce équitable. Les prix sont justes.

EXEMPLES DE PRODUCTEURS

ALOE VERA

GREEN NET THAILANDE

ASIE - THAILANDE

La Thaïlande est l'un des principaux exportateurs d'aloë vera et d'ananas au monde. La Bar Nok Conservation Society est née en 1995 dans la région centrale du Prajwan Kirikan. Elle regroupe des cultivateurs qui luttent contre les spéculations et les cultures intensives d'aloë vera. Elle travaille avec notre partenaire, producteur de riz, Green Net et regroupe 30 000 personnes. C'est une organisation très engagée pour l'environnement.

THE VERT

STASSEN Natural Food -

ASIE - SRI LANKA

En 1987, Stassen, société privée d'exportation décide de produire son propre thé et de l'exporter. Importante entreprise d'exportation au Sri Lanka, elle œuvre pour l'amélioration de la qualité de vie de 1500 travailleurs et de leurs familles. Elle travaille aujourd'hui avec plusieurs plantations de thé qu'elle aide notamment dans leur conversion à la culture biologique. En sensibilisant ses membres sur leur manière de vivre, elle souhaite favoriser un environnement propre. Les travailleurs sont essentiellement des femmes, âgées de moins de 35 ans. Organisées en petits groupes de production, elles sont chargées de la cueillette des feuilles de thé. Stassen a mis en

place un système de consultations médicales et des conseils nutritionnels. De plus, elle aide les travailleurs à obtenir leur propre terrain et accéder à l'épargne.

LA CANNELLE/ LE GINGEMBRE

Fundacion CHANKUAP

AMERIQUE LATINE - EQUATEUR

La fondation Chankuap est une ONG fondée en 1996, à Macas, dans le sud-est de l'Equateur. Elle a débuté son activité en travaillant avec les indiens Achuars, dans la forêt amazonienne, en bordure du Pérou. En quelques années, sa collaboration s'est étendue avec les groupes Shuar et Colonos. L'objectif de la Fondation Chankuap est de lutter contre la marginalisation des groupes de la région amazonienne qui sont les plus fragiles économiquement. Elle souhaite développer des marchés au niveau national et international. Elle soutient les initiatives de production familiales et associatives, en favorisant l'amélioration des capacités techniques (tout en respectant l'écosystème), le développement social, l'autogestion et la solidarité. Elle propose également des bourses aux étudiants Achuars et Shuars et un soutien scolaire pour les enfants en difficulté.

LES TARIFS DES PRODUITS NATYR (JUIN 2007)

GAMME ALOE VERA

Référence	Désignation	Prix Public Conseillés TTC en Euros
013001	Crème visage 50ml	15,50
013002	Lait démaquillant 200ml	11,00
013003	Démaquillant visage yeux 150ml	9,60
013004	Eau Tonique 150ml	8,40
013005	Masque nourrissant 100ml	15,50
013006	Baume lèvres 5ml	5,90
013007	Crème Corps 200ml	17,90
013008	Exfoliant corps 200ml	13,20
013009	Mousse douche corps 250ml	7,90
013010	Déodorant 150ml	7,90
013021	Crème mains 100ml	12,00
013022	Baume après-rasage 100ml	9,90

GAMME THE VERT

Référence	Désignation	Prix Public Conseillés TTC en Euros
013023	Crème-gel visage 50ml	15,50
013024	Mousse nettoyante 250ml	9,90
013025	Eau Tonique 150ml	8,40
013026	Masque purifiant 100ml	15,50
013027	Crème-gel corps 200ml	17,90
013028	Mousse douche corps 250ml	7,90
013029	Exfoliant corps 200ml	13,20
013030	Gel jambes pieds 200ml	13,20
013041	Perle de bain 200g	6,00
013042	Emulsion après rasage 100ml	9,90

GAMME EPICES ET FLEURS

Référence	Désignation	Prix Public Conseillés TTC en Euros
013043	Crème Corps Vanille 200ml	16,00
013044	Huile sèche Vanille 150ml	14,40
013045	Huile de douche Vanille 150ml	11,50
013046	Crème Corps Ylang 200ml	15,50
013047	Huile sèche corps Ylang 150ml	14,40
013048	Huile de douche Ylang 150ml	11,50
013049	Poudre relaxante bain 200g	7,90
013050	Sels de bain Gingembre 300g	6,00
013061	Sels de bain Clou girofle 300g	6,00
013062	Boule effervescente. Gingembre. 150g	6,00
013063	Boule effervescente. Cannelle 150g	6,00

013064	Huile de bain Vanille 50ml	9,60
013065	Huile de bain Ylang 50ml	9,60

Où trouver Natyr ?

Réseau Artisans du Monde *(Plus de 100 points de vente à partir de septembre)*

Nom	Code postal	ville
ADM BOURG EN BRESSE	1000	BOURG EN BRESSE
ECHANGEONS LE MONDE	5000	GAP
ADM BRIANCON	5100	BRIANCON
ADM AIX EN PROVENCE	13100	AIX EN PROVENCE
ADM CAEN	14000	CAEN
ARTISANAT DU MONDE	16430	VINDELLE
ADM LA ROCHELLE	17000	LA ROCHELLE
ADM DIJON	21000	DIJON
ADM ST BRIEUC	22000	SAINT BRIEUC
ADM BESANCON	25000	BESANCON
ADM MAICHE	25120	MAICHE
ADM VALENCE	26000	VALENCE
ADM EVREUX	27000	EVREUX
ADM LOUVIERS	27400	LOUVIERS
ADM TOULOUSE	31000	TOULOUSE
ADM BORDEAUX	33000	BORDEAUX
ADM MONTPELLIER	34000	MONTPELLIER
ADM CHATEAUX	36000	CHATEAUX
ADM DOLE	39100	DOLE
ADM ST CLAUDE	39200	SAINT CLAUDE
COULEUR ETHIQUE	41000	BLOIS
ADM ST ETIENNE	42000	ST ETIENNE
ADM NANTES	44000	NANTES
ADM ST NAZAIRE	44600	SAINT NAZAIRE
ADM ORLEANS	45000	ORLEANS
ADM CHOLET	49300	CHOLET
ADM CHERBOURG	50100	CHERBOURG
ADM REIMS	51100	REIMS
ADM CHAUMONT	52000	CHAUMONT
ADM LAVAL	53000	LAVAL
ADM METZ	57000	METZ
ADM COMPIEGNE	60200	COMPIEGNE
ADM BOULOGNE	62200	BOULOGNE
ETHIKA	65000	TARBES
ADM STRASBOURG	67000	STRASBOURG
ADM COLMAR	68000	COLMAR
ADM LYON OUEST	69005	LYON
ADM VIEUX LYON	69005	LYON
ADM MACON	71000	MACON
ADM CHAMBERY	73000	CHAMBERY
ADM ANNECY	74000	ANNECY
ADM ANNEMASSE	74100	ANNEMASSE
ADM PARIS CENTRE	75005	PARIS
ADM PARIS 09	75009	PARIS
ADM PARIS 13	75013	PARIS
ADM PARIS 14	75014	PARIS

ADM PARIS 15 FELIX FAURE	75015	PARIS
ADM PARIS EST	75020	PARIS
ADM ROUEN	76000	ROUEN
ADM MELUN	77000	MELUN
ADM AMIENS	80000	AMIENS
ADM MONTAUBAN	82000	MONTAUBAN
ADM AVIGNON	84000	AVIGNON
ADM LIMOGES	87000	LIMOGES
ADM ST DIE	88100	SAINT DIE DES VOSGES
ADM SENS	89100	SENS
ADM VAL D ORGE	91390	MORSANG SUR ORGE
ADM MARCOUSSIS	91460	MARCOUSSIS
ADM ISSY LES MOULINEAUX	92130	ISSY LES MOULINEAUX
ADM CLAMART	92140	CLAMART
ADM EAUBONNE	95600	EAUBONNE
ADM ASPAL CLERMONT	63000	CLERMONT FERRAND
ADM RENNES	35000	RENNES
ADM VERNON	27200	VERNON

Hors Réseau Artisans du Monde

Internet :

www.comptoir-ethique.com

www.alterafrica.com

Boutique Pangée		Vitry sur Seine
Epicerie solidaire		Lyon
Ekitabl		POITIERS
SCOP Val' emploi		ETAMPES

Pour aller plus loin...

Afin de répondre aux questions les plus régulièrement posées, nous avons dressé une liste des interrogations les plus fréquentes concernant notre ligne de cosmétiques natyr.

1 / Quelle part de produit est préparée ou transformée au Sud ?

La majorité des produits est préparée au Sud.

- Certains fruits tels que la camomille, la pêche, la papaye, la pomme, l'ananas ou la mangue sont séchés au Sud, dans leur pays d'origine.
- Les huiles essentielles sont totalement produites et distillées au Sud.
- Les huiles végétales sont transformées au Sud.

Bénéficiant de nouveaux débouchés, ces produits offrent des sources de revenus supplémentaires aux producteurs.

Pour des raisons de normes européennes et de savoir-faire, les produits natyr sont composés au Nord, en Italie, par le laboratoire Gala.

2/ Pourquoi natyr n'est pas une ligne de cosmétiques biologiques ?

En créant la gamme de cosmétiques natyr, la volonté du laboratoire Italien Gala et de CTM, était de répondre à des critères équitables et de permettre ainsi aux producteurs d'obtenir de nouveaux débouchés. Cependant, la grande majorité des produits utilisés, même si elle ne bénéficie pas d'une certification biologique, est issue d'une agriculture sans pesticide, respectueuse de l'environnement. De plus, contrairement aux produits alimentaires, **il n'y a pas, aujourd'hui, une seule et même loi réglementant les produits cosmétiques au niveau européen**. Des cahiers des charges précis existent mais chaque pays a ses propres exigences : BDIH en Allemagne, Nature et Progrès, Cosmébio, Qualité France en France...

Chaque label a ses spécificités mais voici les principales exigences.

Garantie labels Biologiques	Garantie natyr
Le recours à une forte teneur en ingrédients naturels	OUI. Le pourcentage d'ingrédients naturels est de 95 à 100 %
Exclusion de matières premières d'origine animale sauf de l'animal vivant (miel, cire, lanoline...)	OUI
Exclusion de conservateurs de synthèse du type parabens	OUI. Les parabens ont été ôtés de la fabrication française et remplacés par du sorbate de potassium.
Le recours aux composants végétaux issus de l'agriculture biologique dans la plupart des cas, l'exclusion d'OGM	Nos partenaires, bien qu'ils respectent les règles définies par l'agriculture biologique, ne bénéficient pas nécessairement d'une certification biologique souvent trop onéreuse.
Le recours strict à une liste de composants autorisés	OUI
Le respect de l'environnement (effort sur les matières premières, les	OUI. Soucieux des problèmes environnementaux, nous portons

procédés de fabrication et/ou les emballages]	une attention particulière à nos emballages en privilégiant le verre et le PET. Nos suremballages sont limités aux produits en verre.
L'exclusion de silicones, de paraffines, de produits issus de la pétrochimie, de parfums ou de colorants de synthèse, d'émulsifiants ou solvants type PEG, phenoxyethanol...	Ils sont présents en quantité infime (moins de 1%). - Certains produits de la gamme n'en contiennent aucun : sels de bain, poudre relaxante pour le bain, billes de bain effervescentes. - Certains produits contiennent des ingrédients naturels et des dérivés d'ingrédients naturels : toniques, mousses de douche, huiles sèches. - Certains produits contiennent des composants synthétiques : conservateurs qui augmentent la stabilité du produit dans le temps ou des composants qui améliorent la texture du produit fini (ex. : le silicone diminue la sensation crémeuse) pour être agréable aux consommateurs.
Le refus des tests sur animaux.	OUI. Les produits natyr ne sont pas testés sur les animaux

3 / Pourquoi les soins natyr ne sont-ils pas 100% naturels ?

En cosmétique, un produit peut difficilement être 100% naturel et garantir une stabilité sur la durée. Pour des raisons d'hygiène et de conservation, on fait souvent appel à la chimie. Nous avons choisi d'utiliser les ingrédients synthétiques dans une mesure infime (- de 1%). Ils n'ont pas nécessité l'intervention de manipulations chimiques ou technologiques lourdes, coûteuses en énergie, polluantes et qui modifient abusivement ou totalement le composant d'origine. Les transformations subies sont principalement mécaniques et chimiques primaires (distillation, cuisson ou filtrage mécanique).

4 / Quelle est la proportion d'ingrédients sauvages et d'ingrédients cultivés pour les besoins de la gamme natyr ?

La majorité des ingrédients est cultivé, entre autres, pour la fabrication des cosmétiques. Seules quelques herbes, utilisées notamment pour les huiles essentielles (ex. Ocotea quixos), poussent de manière totalement sauvage. Cela implique donc d'attendre la bonne saison pour la cueillette.

5/ Pourquoi les conditionnements ne sont pas réalisés au Sud ?

De nombreux pays du Sud ne sont pas équipés pour fabriquer ces conditionnements qui doivent respecter des normes très précises définies par la CEE. De plus, même si ces conditionnements pouvaient être importés, ils nécessiteraient beaucoup d'espace, des coûts de transport très élevés avec un impact environnemental négatif pour des produits au final conditionnés en Italie.

6 / Les cosmétiques natyr peuvent-ils provoquer des allergies ?

Tout ingrédient, même issu de l'agriculture biologique, peut potentiellement donner des allergies. Le 7ème amendement de la directive européenne sur les cosmétiques impose - depuis le 11 mars 2005 - l'étiquetage de 26 allergènes identifiés s'ils sont

contenus dans les parfums et cosmétiques. L'ensemble des parfums (indiqués « parfums » sur l'étiquette) utilisés dans les produits natyr sont sans potentiel allergène. Les tests dermatologiques effectués sur nos produits montrent qu'ils ne sont pas irritants.

7 / Les produits natyr sont-ils sûrs ?

Comme pour tous cosmétiques, la chaîne de production natyr est très contrôlée afin de garantir des produits de qualité.

- A leur arrivée, les matières premières subissent un contrôle strict des paramètres classiques de qualité (charge bactériologique, indice de réfraction, état de conservation...).
- Chaque formule fait l'objet de tests dermatologiques auprès d'un centre de certifications et d'analyses, en collaboration avec le département dermatologique de l'Université de Padoue pour l'évaluation de la tolérance cutanée.
- Chaque lot de production est contrôlé
- Les « parfums » ne contiennent pas de molécule pouvant donner des allergies.
- Les paramètres de contrôle sont bien définis afin de créer une ligne sécuritaire.
- Chaque formule fait l'objet de **tests dermatologiques auprès d'un centre de certifications et d'analyses**, en collaboration avec le département dermatologique de l'Université de Padoue pour l'évaluation de la tolérance cutanée.

8 / Comment conserver les produits natyr ?

L'idéal est de les conserver à température ambiante (20-22°C). Evitez les températures supérieures à 30° ou inférieures à 5°C. Evitez les sources de chaleurs et la lumière directe. Dans des conditions idéales, les produits non ouverts se conservent pour la plupart 30 mois. Ouverts ils se conservent de 6 à 24 mois selon le soin (cf pictogramme représentant une boîte ouverte figurant sur chaque produit).